

uri-cran® Forte

Indications :

Uri-cran Forte est un dispositif médical indiqué dans le contrôle et la prévention des infections du tractus urinaire causées par des agents pathogènes tels que *E. coli* et d'autres bactéries Gram (-) souvent impliqués dans les infections urinaires.

La composition, à base de Gélatine et de Xyloglucane (Hémicellulose), agit mécaniquement dans le lumen intestinal, ce qui évite le contact des pathogènes avec la muqueuse intestinale, ce qui est la première étape de leur prolifération et leur passage ultérieur dans le tractus urinaire.

Uri-cran Forte doit être pris par voie orale, dès l'apparition des premiers symptômes de troubles du tractus urinaire, afin d'aider à réduire la prolifération de certains agents pathogènes et diminuer le risque d'infections.

En cas de récurrences, Uri-cran Forte peut également prévenir l'apparition de nouveaux épisodes en limitant la prolifération des agents pathogènes responsables des gênes urinaires.

Présentation :

Le dispositif médical Uri-cran Forte est présenté sous forme de capsules conditionnées dans des blisters.

Composition :

Association de Gélatine et de Xyloglucane (Hémicellulose), Propolis, *Hibiscus sabdariffa*, Dioxyde de silicium, Stéarate de magnésium, Amidon de maïs.

Posologie :

VOIE ORALE- Dès que les premiers symptômes d'inconfort apparaissent, Uri-cran Forte doit être pris à raison de 2 capsules par jour pendant 5 jours.

En prévention de récurrences, Uri-cran Forte doit être pris à raison de 1 capsule par jour pendant au moins 15 jours consécutifs. Si nécessaire, la prise d'Uri-cran Forte peut être renouvelée.

Indicaties :

Uri-cran Forte is een medisch hulpmiddel geïndiceerd voor de controle en preventie van infecties van de urinewegen veroorzaakt door ziekteverwekkers als *E. coli* en andere gramnegatieve bacteriën die vaak betrokken zijn bij urineweginfecties.

De samenstelling, gebaseerd op Gelatine en Xyloglucan (Hemicellulose), voert een mechanisch effect uit in het darmlumen. Hierdoor wordt het contact van de ziektekiem met de darmwand vermeden, dit is de eerste stap in hun proliferatie en hun verdere doorgang naar de urinewegen.

Uri-cran Forte moet oraal ingenomen worden, zodra de eerste symptomen van een urinewegstoornis verschijnen: dan helpt het de vermenigvuldiging van sommige ziekteverwekkers tegen te gaan en het risico op infecties te verminderen.

Bij terugval kan Uri-cran Forte ook het optreden van nieuwe episodes voorkomen door de vermenigvuldiging van de ziekteverwekkers die verantwoordelijk zijn voor urinewegstoornissen te beperken.

Verpakking :

Het medisch hulpmiddel Uri-cran Forte is verkrijgbaar in de vorm van capsules in blisterverpakking.

Samenstelling :

Combinatie van Gelatine en Xyloglucan (Hemicellulose), Propolis, *Hibiscus sabdariffa*, Siliciumdioxide, Magnesiumstearaat, Maïszetmeel.

Dosering :

ORALE TOEDIENING- Zodra de eerste symptomen van ongemak optreden, moet Uri-cran Forte 5 dagen lang worden ingenomen in een dosis van 2 capsules per dag. Voor de preventie van terugval moet Uri-cran Forte tenminste 15 opeenvolgende dagen worden ingenomen in een dosis van 1 capsule per dag. Zo nodig kan de inname van Uri-cran Forte verlengd worden.

Indikationen :

Uri-cran Forte ist ein Medizinprodukt, das zur Kontrolle und Vorbeugung von Harnwegsinfektionen angewendet wird, die durch Pathogene wie *E. coli* sowie andere oft an Harnwegsinfektionen beteiligte gram-negative Bakterien verursacht werden.

Die Zusammenstellung, basierend auf Gelatine und Xyloglucan (Hemicellulose), hat einen mechanischen Effekt auf das Darmlumen. Dadurch wird der Kontakt der Krankheitserreger mit der Darmwand vermieden, der erste Schritt ihrer Vermehrung und ihrer weiteren Passage in die Harnwege.

Uri-cran Forte sollte sofort nach dem Auftreten der ersten Symptome von Harnwegsbeschwerden eingenommen werden, um zur Einschränkung der Proliferation bestimmter Pathogene beizutragen und das Infektionsrisiko zu verringern.

Bei Rezidiven kann Uri-cran Forte auch dem Auftreten neuer Episoden vorbeugen, indem es die Proliferation der Pathogene, die die Beschwerden verursachen, einschränkt.

Verpackung :

Das Medizinprodukt Uri-cran Forte ist als in Blistern verpackte Weichkapseln erhältlich.

Zusammensetzung :

Kombination von Gelatine und Xyloglucan (Hemicellulose), Propolis, *Hibiscus sabdariffa*, Siliciumdioxid, Magnesiumstearat, Maisstärke.

Dosierung :

ZUM EINNEHMEN - Beim Auftreten der ersten Beschwerden sollten während 5 Tagen 2 Weichkapseln Uri-cran Forte täglich eingenommen werden.

Um Rezidiven vorzubeugen, sollte während 15 aufeinanderfolgenden Tagen 1 Weichkapsel Uri-cran Forte täglich eingenommen werden. Die Einnahme von Uri-cran Forte kann wiederholt werden, wenn nötig.

Mode d'emploi :

Avalez la capsule avec de l'eau

Précautions d'emploi :

- Le diagnostic d'une infection urinaire doit être fait par un médecin. Il est donc recommandé de consulter un médecin en cas de doute sur le diagnostic, en cas de symptômes sévères comme par exemple de la fièvre, chez l'enfant de moins de 14 ans, chez la femme enceinte ou en cas de maladies chroniques ou facteurs de risque associés.

- Une infection urinaire aiguë peut nécessiter un traitement pharmacologique avec un antibiotique. Uri-cran Forte n'est pas un antibiotique et n'a aucun d'effet bactéricide ni d'effet bactériostatique contre les agents pathogènes et ne sera en aucun cas utilisé en remplacement d'un traitement recommandé par un médecin. Lorsqu'un traitement pharmacologique est nécessaire, Uri-cran Forte peut être administré en concomitance avec un antibiotique.

- Même si les effets secondaires sont inconnus, ce produit ne doit pas être utilisé chez la femme enceinte ou pendant les premiers mois d'allaitement. Dans tous les cas, consultez d'abord un médecin.

- Ne pas utiliser ce produit après la date d'expiration imprimée sur l'emballage.

- Ne pas prendre les capsules si le blister est ouvert ou endommagé.

- Conserver à température ambiante dans un endroit sec à distance des sources de chaleur.

- Ne pas congeler.

- Conserver ce produit hors de la portée et de la vue des enfants.

Contre-indications et effets secondaires :

Uri-cran Forte ne doit pas être utilisé chez les personnes présentant une hypersensibilité connue à la gélatine ou à tout autre ingrédient contenu dans le produit.

Gebruiksaanwijzing :

Slik de capsule door met water

Voorzorgen bij gebruik :

- De diagnose van een urineweginfectie moet door een arts gesteld worden. Het is dus raadzaam om een arts te raadplegen bij twijfel over de diagnose, bij ernstige symptomen zoals koorts, bij kinderen jonger dan 14 jaar, bij zwangere vrouwen of bij chronische aandoeningen of gelijktijdige risicofactoren.

- Voor een acute urineweginfectie kan eventueel een farmacologische behandeling met een antibioticum nodig zijn. Uri-cran Forte is geen antibioticum en heeft noch een bactericide noch een bacteriostatische werking tegen pathogenen en daarom is het geen vervanging van dergelijke behandeling indien deze door een arts aanbevolen wordt. Wanneer een farmacologische behandeling nodig is, kan Uri-cran Forte gelijktijdig worden toegediend met het antibioticum.

- Hoewel er geen bijwerkingen bekend zijn, mag het product niet gebruikt worden door zwangere vrouwen of tijdens de eerste maanden van de borstvoeding. Raadpleeg in elk geval eerst een arts.

Gebruik dit product niet na de vervaldatum die op de verpakking staat.

- Neem de capsules niet in als de blister geopend of beschadigd is.

- Bewaren bij kamertemperatuur op een droge plaats, verwijderd van warmtebronnen.

- Niet invriezen.

- Buiten het zicht en bereik van kinderen houden.

Contra-indicaties en bijwerkingen:

Uri-cran Forte mag niet gebruikt worden bij personen met een bekende overgevoeligheid voor gelatine of de andere bestanddelen van dit product.

Rev. 2 van 21/03/2014

Datum van aanbrengen van de CE-markering: 2013

Anwendung :

Kapsel mit etwas Wasser einnehmen.

Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Diagnose eines Harnwegsinfekts muss vom Arzt gestellt werden. Deswegen wird bei Zweifeln über die Diagnose, schweren Symptomen wie Fieber, Kindern unter 14 Jahren, Schwangeren oder bei chronischen Erkrankungen, empfohlen einen Arzt zu konsultieren.

- Bei einer akuten Harnwegsinfektion kann eine pharmakologische Behandlung mit einem Antibiotikum angewiesen sein. Uri-cran Forte ist kein Antibiotikum und hat weder eine bakterizide noch eine bakteriostatische Wirkung gegen Pathogene und ist darum kein Ersatz für solche eine Behandlung, die von einem Arzt angewiesen wird. Wenn eine pharmakologische Behandlung angewiesen ist, kann Uri-cran Forte gleichzeitig mit dem Antibiotikum eingenommen werden.

- Auch wenn Nebenwirkungen nicht bekannt sind, darf dieses Produkt nicht bei Schwangeren oder während der ersten Stillmonate angewendet werden. Sie sollten stets zuerst einen Arzt um Rat fragen.

- Nicht mehr verwenden nach dem auf der Verpackung angegebenen Verfalldatum.

- Sie dürfen das Medizinprodukt nicht einnehmen, wenn Sie Folgendes bemerken: der Blister ist offen oder beschädigt.

- Bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort und fern von Hitzequellen aufbewahren.

- Nicht einfrieren.

- Arzneimittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Gegenanzeigen und Nebenwirkungen: :

Uri-cran Forte darf nicht eingenommen werden, wenn eine bekannte Überempfindlichkeit gegen Gelatine oder einen der genannten sonstigen Bestandteile des Medizinprodukts besteht.

Überarbeitung 2 vom 21.03.2014

Datum des Anbringens der CE-Markierung: 2013

Rév. 2 du 21/03/2014

Date d'apposition du marquage CE : 2013



Novintethical Pharma S.A.
Via Pian Scairolo, 11
6915 Lugano (Suisse)



Distributeur / Verdeler / Vertrieber
Merck Consumer Healthcare S.A. / N.V.
Brusselsesteenweg 288
3090 Overijse (Belgique/België/Belgien)



0373